



**GHID  
PENTRU VOTAREA  
PERSOANELOR CU  
DIZABILITĂȚI  
LA ALEGERILE DIN  
21 IUNIE 2020**

COMISIA ELECTORALĂ A REPUBLICII

---

## PE SCURT DESPRE ALEGERILE

## CARE VOR AVEA LOC PE DATA DE 21 IUNIE 2020

Prezentându-vă la urne și încercuind numărul ordinal din fața numelui listei electorale pe buletinul de vot, veți participa la alegerea a **250 de deputați ai Adunării Naționale a Republicii Serbia**, care, în numele vostru și în numele tuturor cetățenilor ai Republicii Serbia, vor adopta legi și alte acte, vor alege Guvernul și alți oficiali și vor exercita controlul Guvernului și al altor autorități de stat.

Candidații pentru deputați sunt nominalizați de partide politice, coaliții ale partidelor politice și grupuri de cetățeni.

Alegătorii care locuiesc pe teritoriul Provinciei Autonome Voivodina vor alege **120 de deputați în Adunarea Provinciei Autonome Voivodina**, care vor lua decizii și vor adopta alte acte cu privire la reglementarea afacerilor publice pentru realizarea intereselor generale ale provinciei.

Candidații pentru deputați sunt nominalizați de partide politice, coaliții ale partidelor politice, grupuri de cetățeni, coaliții de partide politice și grupuri de cetățeni.

Alegătorii din majoritatea municipalităților / orașelor vor alege și **consilierii adunărilor municipale / orășanești**, care vor adopta reglementările referitoare la reglementarea afacerilor publice pentru realizarea intereselor generale ale autoguvernării locale.

Candidații pentru consilieri sunt nominalizați de partide politice, coaliții ale partidelor politice și grupuri de cetățeni.

## Pot vota?

La alegerile pentru deputații Adunării Naționale, puteți vota:

- Dacă sunteți cetățean/cetățeană a Republicii Serbia
- Dacă aveți vârsta de 18 ani
- Dacă aveți capacitate civilă
- Dacă aveți domiciliul în Republica Serbia

## Sunt înregistrat/ă pe lista electorală?

Puteți verifica dacă sunteți înregistrat/ă pe lista electorală mergând personal la administrația municipală/orășanească sau accesând site-ul web <https://upit.birackispisak.gov.rs>

Această pagină web la care se poate verifica dacă sunteți înregistrat/ă pe lista electorală este tehnic admisibilă persoanelor nevăzătoare și cu deficiențe de vedere, fiindcă există audio file care permite sa introduceți codul solicitat.

Dacă nu sunteți înregistrat/ă pe lista electorală sau dacă datele dvs. nu sunt introduse în mod corect, trebuie să depuneți o cerere de modificare a datelor din lista electorală către administrația municipală / orășanească din locul dvs. de domiciliu până la încheierea listei electorale, respectiv până la **5 iunie 2020**

Dacă sunteți alegător aparținând unei minorități naționale, aveți dreptul de a depune administrației dvs. municipale / orășanești o cerere pentru înscrierea prenumelui și numelui dvs. pe lista electorală, pe lângă limba sârbă și grafia chirilică, și în limba și grafia minorității dvs. naționale.

După încheierea listei electorale, și **până la 17 iunie 2020**, puteți depune Ministerului Administrației de Stat și Autogovernare Locală, personal sau prin intermediul funcționarului autorizat pentru lista electorală din administrația municipală / orășanească a dvs., cererea de înregistrare sau de modificare în lista electorală .

## Unde pot vota?

La alegerile pentru deputații Adunării Naționale, votați la secția de votare unde sunteți înregistrat/ă în extrasul de pe lista electorală.

Puteți vota la secția de votare:

- unde sunteți înregistrat/ă în extrasul de pe lista electorală în funcție de locul de domiciliu (adresa din cartea de identitate)
- unde sunteți înregistrat/ă în extrasul de pe lista electorală în funcție de locul de domiciliu (locul de votare ales).

Dacă doriți să votați la alegerile pentru deputații Adunării Naționale în locul în care veți sta în ziua alegerilor, trebuie să depuneți o cerere pentru a introduce în lista electorală informația precum că veți vota în

funcție de locul de reședință (locul de votare ales). Această cerere se depune funcționarului autorizat pentru lista electorală din administrația municipală / orășănească pe teritoriul căreia doriți să votați, **până la 30 mai 2020**. Formularul cererii se poate obține de la funcționarul administrației municipale / orășănești sau funcționarul vă va ajuta să întocmiți cererea.

Prin accesarea la pagina web <https://upit.birackispisak.gov.rs> puteți verifica la care secție electorală veți vota.

## **Locul de votare la care votez este accesibil?**

La pagina web a Comisiei Electorale a Republicii puteți verifica dacă secția de votare este accesibilă.

<https://www.rik.parlament.gov.rs/tekst/3194/pristupacnostbirackih-mesta.php>

## **Pot să vin la secția de votare asistat de un câine ghid(câine de asistență)?**

Dacă sunteți o persoană nevăzătoare sau cu deficiențe de vedere, în cazul în care vă mișcați cu ajutorul unui câine ghid, vi se va asigura accesul la secția de votare dacă aveți dovada privind cunoștințele dobândite, capacitatea și abilitatea de mișcare cu câinele ghid și dovada privind instruirea câinelui ghid.

## **Pot să vin la secția de votare asistat de un asistent?**

Dacă nu aveți posibilitatea să votați independent la secția de votare, aveți dreptul să fiți asistat/ă la secția de votare de un asistent ales de dvs. Veți informa biroul electoral că sunteți o persoană cu dizabilități și că din aceste motive sunteți asistat/ă de un asistent.

Pe parcursul votării Asistentul vă poate ajuta, dacă nu puteți să faceți acest lucru în mod independent [de exemplu predarea actelor personale, predarea notificației privind data și ora la care au loc alegerile, semnarea în extrasul de pe lista electorală, completarea buletinului de vot așa cum stabiliți dvs., etc.].

## Când pot vota?

Puteți vota doar în ziua alegerilor, **21 iunie 2020**

Secțiile de votare se deschid la orele 7:00 și se închid la orele 20:00.  
Puteți vota oricând în această perioadă de timp.

Dacă vă aflați la secția de votare în momentul închiderii secției de votare sau direct în față, vi se va permite să votați.

## De ce document am nevoie pentru a vota?

Pentru a vota trebuie să vă dovediți identitatea. Identitatea se dovedește doar prin **cartea de identitate valabilă sau pașaport**.

Dacă **termenul de valabilitate al cărții de identitate sau al pașaportului a expirat**, pe lângă cartea de identitate expirată sau pașaportul expirat, aduceți și dovada că ați depus către Ministerul Afacerilor Interne cererea pentru eliberarea unei noi cărți de identitate sau a unui pașaport nou.

În cazul în care **numele dvs. diferă de cel înscris în extrasul de pe lista electorală**, biroul electoral vă va permite să votați dacă pe baza fotografiei și a CNP din documentul care dovedește identitatea dvs. poate stabili că este vorba de persoana înregistrată în extrasul de pe lista electorală.

Cu prilejul stabilirii identității, se recomandă și predarea notificării privind data și ora alegerilor, care v-a fost comunicată minim cinci zile înainte de alegeri.

## Ce se întâmplă când merg la vot?

Când în ziua alegerilor ajungeți la secția de votare, membrii biroului electoral:

- Vor verifica degetul arătător al mâinii drepte cu o lampă UV pentru a stabili dacă ați votat deja.

În cazul în care nu aveți degetul arătător al mâinii drepte, cu lampa UV vi se va verifica următorul deget disponibil pe dreapta, respectiv degetul mare al mâinii drepte. Dacă nu aveți palma dreaptă, cu lampa UV vi se va verifica degetul arătător al mâinii stângi, respectiv următorul deget disponibil pe stânga și în final degetul mare al acestei mâini. Dacă acest lucru nu este posibil, verificarea cu lampa UV nu se va efectua.

- Vă vor stabili identitatea, verificând datele din cartea de identitate sau pașaport.
- vă vor găsi în extrasul de pe lista electorală și vor încerca numărul ordinal din fața numelui dvs.
- Vă vor cere să semnați în extrasul de pe lista electorală

Dacă nu puteți semna, aveți dreptul de a utiliza o ștampilă cu semnătura gravată (facsimil) sau o ștampilă care conține informații despre identitatea dvs. personală. Biroul electoral vă va permite să o imprimați în extrasul de pe lista electorală pentru a prelua buletinul de vot.

În cazul în care nu aveți facsimil / ștampilă, asistentul dvs. care vă însoțește la secția de votare va semna în locul dvs. în extrasul de pe lista electorală cu prenumele și numele său.

- Vor înmâna asistentului dvs. buletinul de vot
- Vă vor marca degetul arătător al mâinii drepte cu spray.

În cazul în care nu aveți degetul arătător al mâinii drepte, cu lampa UV vi se va verifica următorul deget disponibil pe dreapta, respectiv degetul mare al mâinii drepte. Dacă nu aveți palma dreaptă, cu lampa UV vi se va verifica degetul arătător al mâinii stângi, respectiv următorul deget disponibil pe stânga și în final degetul mare al acestei mâini. Dacă acest lucru nu este posibil, verificarea cu lampa UV nu se va efectua.

- Vă vor educa privind modul de votare și vă vor direcționa spre locul prevăzut pentru votare

## Care este modul de votare?

La locul prevăzut pentru votare, trebuie să vă familiarizați cu conținutul buletinului de vot care v-a fost înmânat. Buletinul de vot conține lista tuturor listelor electorale care participă la alegeri. Votați **încercuind numărul ordinal din fața numelui listei electorale pentru care doriți să votați.**

Votați în secret (după un paravan care asigură secretul votului), singur/ă, sau cu ajutorul asistentului care în locul dvs. va completa buletinul de vot așa cum stabiliți dvs.

După ce ați încercuit numărul ordinal, trebuie să pliați buletinul de vot și să-l introduceți în urnă.

Dacă nu aveți posibilitatea să votați în mod independent la secția de votare, asistentul care vă însoțește la secția de votare va completa buletinul de vot așa cum stabiliți dvs. și îl va introduce în urnă.

## Cine și cum poate vota în afara secției de votare?

Dacă nu puteți vota la secția de votare, trebuie să informați **biroul electoral începând de vineri, 19 iunie 2020 până la ora 11:00 în ziua votării că doriți să votați în afara secției de votare.**

La data votării puteți informa direct biroul electoral sau organismul de lucru din administrația municipalității/orașului dvs. care va informa biroul electoral despre aceasta.

Înainte de data votării, puteți informa organismul de lucru din administrația municipalității / orașului dvs., care va informa biroul electoral despre aceasta.

Comisia Electorală a Republicii va publica pe pagina sa web oficială telefoanele de contact ale organismelor de lucru.

## Care este modul de votare în afara secției de votare?

Votarea în afara secției de votare subînțelege că la dvs. vor veni trei membri ai biroului electoral, care vor :

- verifica arătătorul mâinii drepte cu o lampă UV, pentru a stabili dacă ați votat deja

În cazul în care nu aveți degetul arătător al mâinii drepte, vi se va marca următorul deget disponibil pe dreapta, respectiv degetul mare al mâinii drepte. Dacă nu aveți palma dreaptă, vi se va marca degetul arătător al mâinii stângi, respectiv următorul deget disponibil pe stânga și în final degetul mare al acestei mâini. Dacă acest lucru nu este posibil, marcarea nu se va efectua.

- stabili identitatea dvs. prin verificarea datelor din cartea de identitate sau din pașaportul dvs.
- preda dvs. sau asistentului dvs. buletinul de vot
- preda dvs. sau asistentului dvs. : lista electorală colectivă, dovada de drept de vot în afara secției de votare și un plic special în care dvs. sau asistentul dvs. veți introduce buletinul de vot completat, după ce ați votat



- marca degetul cu spray și vă vor prezenta metoda de votare  
În cazul în care nu aveți degetul arătător al mâinii drepte, vi se va marca următorul deget disponibil pe dreapta, respectiv degetul mare al mâinii drepte. Dacă nu aveți palma dreaptă, vi se va marca degetul arătător al mâinii stângi, respectiv următorul deget disponibil pe stânga și în final degetul mare al acestei mâini. Dacă acest lucru nu este posibil, marcarea nu se va efectua.

După ce membrii biroului electoral părăsesc camera unde veți vota, dvs.:

- veți vota, singur/ă sau cu ajutorul asistentului, încercuind numărul ordinal din fața listei electorale pentru care doriți să votați.
- veți plia buletinul de vot, sau asistentul dvs., și îl veți pune într-un plic, pe care îl veți închide, dvs. sau asistentul dvs.
- veți semna dovada de drept de vot pe care ați primit-o

Dacă nu puteți semna, aveți dreptul de a utiliza o ștampilă cu semnătura gravată (facsimil) sau o ștampilă care conține informații despre identitatea dvs. personală. Membrii Biroului electoral vă va permite să o imprimați în dovada de drept de vot.

În cazul în care nu puteți semna sau nu aveți facsimil / ștampilă, asistentul dvs. va semna dovada de drept de vot în locul dvs. cu prenumele și numele său.

După ce votați, membrii biroului electoral vor reveni în camera în care ați votat și:

- vor sigila plicul care conține buletinul de vot
- vor prelua dovada de drept de vot în afara secției de votare, semnată

## ÎNDRUMAR PENTRU ALEGĂTOR

- 1 verificați dacă sunteți înregistrat/ă în lista electorală
- 2 depuneți cererea către administrația municipală / orășănească pentru modificarea / corectarea datelor personale, dacă este necesar
- 3 depuneți cererea către administrația municipală / orășănească pentru înregistrarea numelui și prenumelui conform grafiei și ortografiei minorității dvs. naționale, dacă doriți
- 4 verificați la ce secție de votare votați, respectiv unde sunteți înregistrat/ă în extrasul de pe lista electorală
- 5 depuneți cererea către administrația municipală / orășănească pentru a introduce pe lista electorală informația precum că la alegerile care vor avea loc veți vota în funcție de locul de reședință (locul ales de votare), dacă este necesar
- 6 Planificați-vă sosirea la secția de votare în ziua alegerilor
- 7 Verificați dacă aveți cartea de identitate sau pașaportul valabil
- 8 Informați-vă la membrii biroului electoral privitor la modul de votare, dacă aveți nelămuriri
- 9 Angajați un asistent la secția de votare dacă nu puteți vota independent
- 10 înregistrați-vă din timp precum că doriți să votați acasă, dacă nu puteți veni la secția de votare